

Рамка за изпълнението и прилагането на принципите за
добри практики във вертикалните отношения по веригата
на доставка на храни

25 януари 2013 г.

Подписващи страни:

Само организациите, които я одобряват

I — Въведение

По време на срещата си на 29 ноември 2011 г. Форумът на високо равнище за по-добре функционираща верига на предлагането на храни горещо приветства набора от принципи за добри практики във вертикалните отношения по веригата на доставка на храни, представен от група организации на заинтересовани страни, който обхваща всички етапи от веригата. След това Европейската комисия възложи мандат на тези организации да представят рамка за изпълнението и прилагането на тези принципи до края на юни 2012 г.

Групата от множество заинтересовани страни започна незабавни обсъждания, които доведоха до изготвянето на настоящия документ. В него са очертани общите характеристики на рамката за изпълнението и прилагането на принципите и са посочени конкретните оперативни инструменти, които определят необходимите задачи, отговорните за изпълнението им участници, както и график за изпълнението им. Документът съдържа описание на управлението, включително мониторинг и оценка; показатели за изпълнение; кратка оценка на връзката със съществуващите национални правила и разпоредби и доброволни схеми, както и трансграничните последици; кратък преглед на финансирането; и накрая — оценка на изпълнението на критериите, формулирани преди това от члена на Комисията Барние в контекста на Форума на високо равнище.

Подписващите страни считат, че документът представлява компромис между различните интереси, постигнат след дълги и трудни преговори. Настоящата рамка обхваща оператори от цялата верига на доставка на храни. Очаква се, че предложената по-долу рамка може да помогне за изпълнението на целите за постигане на почтени търговски отношения на пазара и в крайна сметка на по-добри резултати за веригата на стойността, която осигурява по устойчив начин по-добри стойности по цялата верига на доставка, включително за потребителите.

Настоящата рамка цели да предложи допълнение към европейските и националните правила и разпоредби и другите доброволни схеми и следователно няма за цел да ги замени.

II — Общи характеристики

1. Преглед

Рамката се състои от система за регистрация, чрез която икономическите оператори, включително МСП¹, доброволно се задължават да изпълняват принципите и да приемат различни възможности за разрешаване на спорове.

¹ Определение за МСП на ЕС: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2003:124:0036:0041:EN:PDF>

Настоящата рамка е с доброволен характер и успехът ѝ зависи от доброволното участие на критична маса дружества по цялата верига на доставка и на всички етапи от веригата на доставка на храни. Тези дружества се задължават да спазват принципите за добри практики във вертикалните отношения по веригата на доставка на храни като основа за своите търговски дейности.

Настоящата рамка съдържа задължителни характеристики след регистрацията и е свързана с управление на група от множество заинтересовани страни, показатели за изпълнение и обществен надзор.

Преди започване на регистрацията е необходим етап на създаване. Групата от множество заинтересовани страни ще подготви уеб-базиран инструмент, заедно с други информационни и комуникационни инструменти, който ще предостави необходимата информация за регистрацията, както и публичност за повишаване на осведомеността за рамката за дружества, представителни организации и широката общественост.

След създаването на инструмента ще започнат регистрациите. Дружествата, които искат да се регистрират, ще трябва да спазят определени изисквания преди да получат право на регистрацията. След регистрацията от тях ще се изисква да спазват процедурите, очертани в настоящия документ във връзка с изпълнението и прилагането. Тези процедури са описани в главата, отнасяща се до оперативната рамка, и ще бъдат допълнени с насоки за изпълнението, разработени своевременно в подробности от подписващите страни по настоящия документ. Въпреки това по време на етапа на създаване с цел насърчаване на „пионерите“ един преходен период за регистрации ще дава възможност на дружествата да се регистрират, без да изпълняват всички изисквания.

2. Географски обхват

Настоящата рамка обхваща всички държави — членки на ЕС.

От регистрираните дружества се очаква да изпълняват принципите чрез своите организации независимо от географския произход на търговските им партньори, при условие че задълженията по договора ще се изпълняват на територията на ЕС. Малките и средните дружества със седалище извън ЕС може да прибегнат до възможностите за разрешаване на спорове, обхванати в настоящата рамка, в отношенията си с партньори, които са се регистрирали, при условие че задълженията съгласно договора ще се изпълняват на територията на ЕС.

3. Продуктов обхват

Настоящата рамка се прилага само за храни (пресни и преработени) и напитки. Въпреки това дружествата, които са част от веригата за храни и напитки, се насърчават да прилагат принципите в рамките на своите организации независимо от характера на продукта, ако са налице сходни условия (напр. сходен състав на веригата; сходни продуктови групи или сходни политики за възлагане на поръчки). Настоящата рамка не се прилага за предоставянето на услуги, допринасящи за хранителната верига, които са чисто инструментални (напр. логистични и опаковъчни).

III — Оперативна рамка и график

С оглед на яснотата оперативната рамка е разделена на четири стълба. Те не са задължително последователни, а посочените дати са примерни.

Стълб 1: Създаване на система за регистрация и повишаване на осведомеността

Преди започването на регистрациите е необходимо да бъдат изпълнени редица задачи, за да се гарантира безпроблемното функциониране на регистрацията. В този период е важно да започне повишаване на осведомеността, за да се гарантира, че голям брой дружества ще се регистрират възможно най-скоро.

- Преводи

Подписващите се страни считат, че е от съществено значение принципите за добри практики да бъдат преведени на всички официални езици на ЕС.

Официалната референтна версия е версията на английски език, както бе представена по време на срещата на Форума на високо равнище на 29 ноември 2011 г.

За да се гарантира правилно тълкуване на принципите, трябва да има само един официално одобрен превод за всеки език.

Други документи, които изискват превод на всички официални езици на ЕС, включват настоящата рамка за изпълнение и прилагане, съдържанието на уебсайта и инструментите за докладване.

Преводът следва да бъде предоставен на Европейската комисия и да бъде готов не по-късно от първото тримесечие на 2013 г. С оглед на неговата адекватност спрямо пазара е желателна проверка на съдържанието на превода, която може да бъде извършена от националните федерации до края на първото тримесечие на 2013 г. Въпреки това преди превода Европейската комисия има време да изрази възгледите си относно съдържанието и примерите и да съобщи, че те, след изменение с цел отстраняване на всички опасения, както и рамката за изпълнение и управление не представляват нарушение на европейското законодателство в областта на конкуренцията.

- Уебсайт

Преди да могат да започнат регистрациите, е необходимо създаването на общоевропейски уебсайт, който съдържа необходимата информация, както и техническите решения, които позволяват тези регистрации.

Уебсайтът следва да бъде поддържан от Европейската комисия и да бъде готов до третото тримесечие на 2013 г.

Съдържанието на уебсайта ще бъде разработено от подписващите страни. В него ще са включени най-малко принципите; рамката за изпълнение и прилагане; списъкът на регистрираните икономически оператори; ползите от регистрирането; необходимите процедури за включване и ефективно участие (включително обучение и съответствие), както и процедурата за оттегляне; списък с често задаваните въпроси и показателите за изпълнение. Тази задача трябва да бъде приключена до второто тримесечие на 2013 г.

Управлението на съдържанието на уебсайта ще бъде поделено между Европейската комисия по отношение на актуализирането на списъка с регистрираните оператори и уеб анализите и групата за управление (вж. глава IV по-долу) по отношение на съдържанието. Тази задача следва да се изпълнява редовно като непрекъснат процес.

Разработването на други уеб страници (напр. на национално равнище), които да отразяват или да препращат към общоевропейския уебсайт, ще се насърчава и би могло да бъде отговорност на националните федерации и/или на публичните органи.

- Повишаване на осведоменост

Подписващите страни се ангажират да насърчават широко участие на своите членове и да измерват резултатите чрез амбициозни показатели за изпълнение (вж. глава V).

За повишаване на осведомеността относно предложената рамка до второто тримесечие на 2013 г. подписващите страни ще изготвят списък с ползи за дружества, които се регистрират (напр. значение за репутацията на дружествата, използване на процеси за разрешаване на спорове за ефективно намиране на решения). Той ще бъде добавен на уебсайта.

Освен това подписващите страни ще разгледат възможността за разработване на други инструменти за повишаване на осведомеността преди края на второто тримесечие на 2013 г.

Групата от множество заинтересовани страни ще разгледа възможността за разработване на инструменти за оценяване на осведомеността за принципите за добри практики.

Националните федерации и публичните органи също ще бъдат насърчавани да разработват, подкрепят и въвеждат инструменти за повишаване на осведомеността въз основа на общите инструменти, разработени на равнище ЕС.

За да се създадат стимули и видимост, по време на етапа на създаване ще бъде организирано европейско мероприятие за лансиране. То ще бъде организирано съвместно от Европейската комисия и подписващите страни по настоящото предложение до второто тримесечие на 2013 г.

Дружествата ще се насърчават да се подготвят за регистрация (напр. като гарантират подкрепата на висшето ръководство) възможно най-скоро след приемане на настоящата рамка, за да се гарантира голям брой регистрации веднага, след като уебсайтът е готов.

Споделянето на най-добрите практики между държавите членки и секторите (напр. на уебсайта или чрез мероприятия) ще бъде насърчавано от всички съответни участници след въвеждането на рамката.

Стълб 2: Регистрация и изпълнение на принципите от участващите дружества

Доброволната регистрация на дружествата на уебсайта ще бъде достъпна от третото тримесечие на 2013 г. Подписващите страни насърчават икономическите оператори да се регистрират, за да могат да се възползват максимално от разпоредбите на настоящата рамка.

Преди регистрацията дружествата трябва да направят самооценка, като прегледат своите вътрешни процедури, за да се гарантира съответствие с принципите (включително обучение, способност за участие във възможностите за разрешаване на спорове, комуникации, определяне на лице за контакт за вътрешно разрешаване на спорове). Към момента на регистрацията от дружествата ще се изисква да потвърдят, че тази самооценка е извършена и че са предприели съответните мерки за спазване на принципите и процедурите за изпълнение

и прилагане, включително съгласието да се включат в която и да е от възможностите за разрешаване на спорове съгласно разпоредбите на настоящата рамка.

Регистрацията (и оттеглянето, ако е необходимо) трябва да се извърши от изпълнителен директор или група изпълнителни директори, които имат правомощията да обвържат цялото дружество в ЕС, включително всички дъщерни предприятия в ЕС, в съответствие с корпоративната структура на всяко дружество (т.е. може да е необходимо повече от един изпълнителен директор да подпише регистрацията, в случай че нито един отделен изпълнителен директор няма това право или се изисква регистрация на националните дъщерни предприятия на дружествата). Всяко регистрирано дружество също така ще определи лице за контакт във връзка с процеса за всички последващи действия, като например мониторинг и т.н. Имената и длъжностите на регистриращите изпълнителни директори и лица за контакт във връзка с процеса ще бъдат обявени на уебсайта.

От участващите дружества ще се изисква да организират и/или да адаптират обучение, за да гарантират съответствието с принципите за добри практики. Националните федерации ще бъдат насърчавани да разработват инструменти за обучение (напр. електронно обучение и семинари) относно повишаването на осведомеността за принципите и процедурите от рамката при договаряне с участващо дружество.

От участващите дружества ще се изисква да се подготвят за процедурата за разрешаване на спорове, посочена в стълб 3, и в момента на регистрацията да определят звено за контакт във връзка с разрешаването на спорове.

Определеното звено за контакт във връзка с разрешаването на споровете трябва да е независимо от търговските преговори и отговаря за въпроси, свързани с разрешаването на спорове. Звеното за контакт във връзка с разрешаването на спорове може да е различно от посоченото по-горе лице за контакт във връзка с процеса.

От регистрираните дружества ще се изисква да информират търговските си партньори за участието си в рамката. Дружествата са свободни да изберат средствата, чрез които ще направят това (напр. чрез посочване в договорите, писмено известие в стаи за водене на преговори).

Регистрираните дружества ще се насърчават да предлагат публична информация относно участието си и относно изпълнението на принципите (напр. на корпоративния уебсайт, чрез публикации и т.н.).

Стълб 3: Уреждане на спорове и намиране на решения

I — Нарушения на принципите за добри практики

В случай на възникване на спор относно предполагаемо нарушение на принципите за добри практики се прилагат следващите разпоредби. Регистрираните дружества трябва да прегледат и, при необходимост, да променят договорите си, за да гарантират, че те са съвместими с настоящата рамка;

1. Индивидуални спорове

Дружествата имат следните възможности за разрешаването на споровете си:

- а. Търговски път: жалбоподателят може да реши да отнесе въпроса до по-висша инстанция в търговската йерархична верига на дружеството, за което се предполага, че е в нарушение;
- б. Възможности, предвидени в договора: жалбоподателят може да прибегне до каквито и да е механизми, предвидени в договора.
- в. Вътрешно разрешаване на спора: жалбоподателят може да прибегне до органа за вътрешно разрешаване на спорове на дружеството, за което се предполага, че е в нарушение. Регистрираните дружества трябва да са въвели процедура за вътрешно разрешаване на спорове. Тази процедура за вътрешно разрешаване на спорове трябва да бъде независима² от търговските спорове и да е безпристрастна и бърза. Тя следва да бъде разработена по начин, който гарантира, че жалбоподателят няма да бъде предмет на ответни търговски мерки.
- г. Посредничество или арбитраж: страните може да изберат да прибегнат до независима трета страна за разрешаване на спора чрез необвързващо решение (посредничество) или обвързващо решение (арбитраж). Тези възможности изискват съгласието и на двете страни. Поделянето на разходите за тази възможност се определя от приложимото право. Процесът на арбитраж следва да предоставя ефективни гаранции за защита. Представянето на доказателства е задължение на жалбоподателя.
- д. Юрисдикционни методи: жалбоподателят може да избере да прибегне до стандартните юрисдикционни методи съгласно националните правила и разпоредби.

Ответните търговски мерки срещу което и да е дружество в отговор на използването на тези механизми е сериозно нарушение на принципите за добри практики и ако има такива, те могат да застрашат функционирането на цялата система.

Изборът на механизъм за разрешаване на спора се прави от оператора, подал жалбата, освен ако законът не предвижда друго. Последният може да посочва възможността, която най-добре отговаря на нуждите на ситуацията, като се отчитат ефективността и ефикасността на разходите по отношение на характера на спора. Това означава, че от дружествата се очаква да прибегнат първо до възможностите, които са по-малко противоречиви и не толкова скъпи. Посредничеството и арбитражът обаче изискват съгласието и на двете страни.

² След регистрация дружеството може да се обоснове, че поради малкия си размер, не може да гарантира такава независимост.

Когато се регистрират, дружествата приемат да разрешават своите спорове, свързани с прилагането на принципите, чрез някоя от тези възможности. Поради това преди регистрацията от дружествата се изисква да се уверят, че са подготвени да се включат в която и да е от тези възможности. Очаква се, че голяма част от споровете, разглеждани чрез тези възможности, могат да бъдат разрешени в рамките на 4 месеца, с изключение на спорове, разрешавани чрез посредничество, арбитраж и стандартни юрисдикционни методи.

Средствата за правна защита, санкциите и/или наказанията, включително финансовите компенсации за действително понесени и доказани вреди, за неспазване на принципите за добри практики, включително ответни търговски мерки, се определят от използваните възможности за разрешаване на спора. Те са изпълними съгласно приложимото право.

На уебсайта ще бъде достъпен списък със съответните механизми за посредничество и арбитраж за справка на дружествата. Той ще бъде разработен съвместно от Европейската комисия и подписващите страни до края на второто тримесечие на 2013 г.

2. Колективни спорове

Член на групата за управление (вж. глава IV) може да поиска от групата за управление да анализира спор, отнасящ се до сериозно нарушение на принципите, което засяга няколко от членовете ѝ.

Въпросът трябва да се представи пред групата с гаранция за анонимност и поверителност на всички страни по отношение на идентичността на участващите дружества и на всяка поверителна или чувствителна в търговско отношение информация.

Чрез поверителен процес групата за управление ще се свърже със и ще поиска отговор от дружеството, за което се предполага, че е в нарушение.

Групата за управление ще състави общи насоки, които ще бъдат предмет на външна проверка за спазване на правните изисквания, когато това се счете за необходимо от групата за управление, и ще ги разпространи сред всички регистрирани дружества, както е предвидено в параграф 3 на стълб 4. Самите насоки и процесът по тяхното разпространяване ще гарантират анонимност и поверителност по всяко време.

Групата за управление ще изготви писмен правилник за дейността, с който да се гарантира анонимност и поверителност във всички етапи на процеса, да се определи как се обосновават и обединяват спорове и да се избегнат конфликти на интереси.

Ако по време на този процес групата за управление счете, че е необходимо тълкуване, поясняване или доразработване на който и да е от принципите за добри практики, тя може да реши да направи това съгласно разпоредбите в точка 3 на стълб 4.

Подписващите страни признават, че националното равнище е най-подходящо за разглеждане на спорове, поради което ще насърчават създаването на подобни процедури, включващи асоциации на заинтересованите страни на национално равнище.

Групата за управление ще оценява единствено въпроси, които имат трансгранични европейски измерения, или въпроси с национален обхват, при условие че няма равностойна възможност

на национално равнище, чрез която те да се разглеждат съвкупно и анонимно (напр. национални диалози на заинтересованите страни). По-специално споровете могат да бъдат обединявани и представяни само от член на националната група за управление от множество заинтересовани страни при строго спазване на правилата за конкуренцията.

II — Нарушаване на задължения по процеса

Настоящата рамка съдържа набор от задължения (задължения по процеса), които регистрираните дружества трябва да изпълнят. Нарушенията на тези задължения ще се третират съгласно следните разпоредби:

Постоянно действаща процедура ще позволи на дружествата да докладват въпроси, свързани със задълженията по процеса, възникнали във връзка с регистрирани дружества. Групата за управление ще разглежда тези въпроси.

Ако дружество се натъкне на аномалия (напр. лицето за контакт за вътрешно разрешаване на спорове, чието име е посочено в уебсайта, е напуснало дружеството и не е назначен негов заместник), то може да:

- а) отнесе въпроса до съответното дружество;
- б) отнесе въпроса директно до групата за управление като цяло чрез определен за целта адрес на електронна поща;
- в) адресира жалбата до член на групата за управление, който може да повдигне въпроса по време на обсъждания на групата за управление, като запази името и самоличността на жалбоподателя поверителни.

Групата за управление ще оцени най-добрия начин за пропорционално и постепенно разглеждане на жалбата. За малки нарушения асоциацията на съответното дружество отправя искане до дружеството за нормализиране на ситуацията. Ако след разумен период от време все още не е предприето действие, групата за управление може да изпрати предупредително писмо. Ако участникът продължава да е в нарушение на своите задължения по процеса, участникът може да бъде временно отстранен до отстраняване на нарушението. В случай на продължаващи умишлени и необяснени нарушения групата за управление може в крайна сметка да вземе решение за изключване от рамката. Изключването от рамката е силен възпиращ фактор, тъй като би довело до негативна публична представа за съответното дружество, напр. чрез публикация на уебсайта и в годишния доклад.

Стълб 4: Проверка на съответствието, оценяване на успехите и разработване на рамката

Мониторингът е отговорност на групата за управление и ще се извършва ежегодно, започвайки през четвъртото тримесечие на 2014 г., с междинен преглед до второто тримесечие на 2014 г. Той ще се състои от два елемента:

1. Проучване

Ще се проведе обикновено проучване за подпомагане на дружествата да осъществяват мониторинг на напредъка и с цел проучването да служи като основа на оценката на съответствието. Проучването няма да обхваща същността на каквито и да е спорове, разглеждани съгласно настоящата рамка. То се основава на три елемента от фаза 2:

- обучение;
- ползване на възможностите за разрешаване на спорове;
- съобщаване.

Елементите от проучването относно функционирането на възможностите за разрешаване на спорове (тази информация ще бъде допълнително обработена за целите на докладването без посочване на името) ще бъдат:

- държава, размер на дружеството и част от веригата на доставка на храни;
- брой жалби, подадени до други икономически оператори (вж. глава V);
- брой жалби, получени от други икономически оператори (вж. глава V);
- принципите, за които се предполага, че са нарушени (това ще позволи да се идентифицират възможните слабости и необходимостта от преразглеждане на някои принципи и/или примери);
- брой спорове, разрешени чрез всяка от възможностите за разрешаване на спорове;
- удовлетворение от рамката, включително успокояване на страховете от ответни търговски мерки, и предложения за подобрения.

Ще бъдат измерени също така въздействието и ефективността на рамката:

- въздействието ще бъде измерено чрез въпроса дали жалбите за нарушение на принципите по време на проучвания период са имали значително по-голямо, сравнимо или значително по-малко въздействие върху стопанската дейност на дружеството в сравнение с предходния период;
- ефективността на рамката ще се измерва чрез въпроса дали през същия период рамката е помогнала за разглеждането на жалби значително по-добре, сравнимо или значително по-зле в сравнение с предходния период.

Годишният мониторинг ще се осъществява под формата на задължително проучване на всички регистрирани дружества. Всяко дружество, чиято регистрация обхваща повече от една държава, ще гарантира, че всички национални дъщерни предприятия, обхванати от регистрацията му, ще направят проучването на национално равнище във всяка от държавите — членки на ЕС, в която то присъства.

Проучването ще се извършва онлайн, като резултатите ще се изпращат до неутрален посредник, определен от групата за управление (вж. раздел IV по-долу) и обвързан със стриктни правила за поверителност и правно признати привилегии. Неутралният посредник ще предаде анонимните отговори на групата за управление, която ще обобщи резултатите и ще ги представи в подходяща форма. Членовете на групата за управление имат свободата да направят проучване сред собствените си членове във връзка с функционирането на системата, включително нерегистрирани дружества, и въз основа на тези проучвания може да допринесат за годишното докладване. Те следва да информират останалите членове на групата за

управление за това свое намерение и е препоръчително да изготвят проучването по съгласуван начин, за да улеснят оценяването и хармонизирането на резултатите.

2. Годишно докладване

Групата за управление ще изготви годишния доклад с констатациите, заключенията и препоръките за подобрения на рамката. Той ще включва доклад на равнище ЕС и раздели за държавите. Групата за управление може да възложи на външен изпълнител изготвянето на доклада. Годишното докладване ще обхваща:

- Резултатите от проучването (вж. точка 1)
- Доклад за дейностите на групата за управление, включително спазване на задълженията по процеса, сериозни санкции и всяко възможно тълкуване на принципите и примерите за насоки при прилагането им.

Групата за управление ще представи и обсъди предварителните резултати от годишния доклад с Европейската комисия преди изготвянето на окончателния вариант.

Резултатите от годишния мониторинг ще бъдат съобщени публично от групата за управление и ще бъдат споделени с Европейската комисия и Европейския парламент. Националните федерации, публичните органи и дружествата ще бъдат насърчавани да разпространяват резултатите от проучването.

След публикуването на годишния доклад групата за управление ще извърши оценяване на рамката, което трябва да приключи до третото тримесечие на 2014 г.

Ако се прецени, че рамката функционира, ще бъдат препоръчани опростени корекции в зависимост от случая.

Ако се прецени обратното, групата за управление ще реши дали да промени рамката или да я прекрати. В такъв случай групата за управление може да реши да работи заедно, за да гарантира въвеждането на функционираща европейска рамка.

3. Тълкуване и разработване на принципите

По време на изготвяне на годишния доклад групата за управление ще провери въз основа на натрупания опит всяка необходимост от тълкуване или разработване на принципите и примерите за насоки относно изпълнението, без връзка с каквато и да било действителни спорове.

По всяко време членовете на групата за управление може да повдигнат въпроси, свързани с прилагането и/или тълкуването на принципите въз основа на конкретни случаи за целите на обосноваването на необходимостта от насоки, като идентичността на дружествата остава поверителна. Ако тези насоки бъдат сметени за необходими и бъдат одобрени от групата за управление, те ще бъдат публикувани на уебсайта и ще бъдат съобщени на всички заинтересовани страни. От дружествата ще се очаква да отчетат препоръките при тълкуването на принципите. При подобни тълкуване или насоки няма да се разкрива идентичността на която и да е от страните и те ще имат действие само за в бъдеще и няма да имат действие или действие със задна дата по текущи спорове.

IV — Управление

Управлението ще се гарантира от група за управление, представителна за цялата верига на доставки на храни. Съставът на групата за управление отразява различните интереси във веригата чрез групи от заинтересовани страни. Броят на представителите от всяка такава група ще отразява нейното многообразие. Представителите на дружествата може да не са определени като представители в групата за управление, за да се избегне конфликт на интереси. Групите от заинтересовани страни с максимален брой представители са:

- Земеделски производители и земеделски кооперации: 4³
- Селскостопански търговци: 1
- Хранително-вкусова промишленост: 4
- Марки: 1
- Търговия на дребно: 4
- Междусекторна група, представляваща МСП: 1

Решенията се взимат с консенсус и се полагат всички усилия за постигане на този консенсус. Ако има възражения, които възпрепятстват вземането на решението, те ще бъдат отбелязани в протокола. За избягването на конфликт на интереси ще се изготви стриктен правилник за дейността.

Групата за управление работи при строга поверителност и анонимност и трябва да се изготви подходящ правилник за дейността, както и съответното споразумение за поверителност.

Подписващите страни признават, че националното равнище е най-подходящо за разглеждане на спорове и за управление на системата и поради това ще насърчават установяването на национално равнище на подобни структури, основани на принципите за равно представителство между различните етапи от веригата на доставка (първично производство / промишленост / търговия на дребно).

Комисията има активна роля в областта на мониторинга. Групата за управление ще докладва на Европейската комисия резултатите и заключенията от своята работа, за да гарантира отчетност и прозрачност. Комисията има възможност да отправи препоръки към групата за управление относно функционирането на системата. Комисията няма да участва в арбитража на индивидуални или колективни спорове.

V — Показатели за изпълнение

³ Тези места ще бъдат запазени за организациите, представляващи земеделски производители и земеделски кооперации, ако и когато те се присъединят към рамката.

За целите на мониторинга на ефективността на рамката ще бъдат изготвени показатели за изпълнение. При междинния преглед тези показатели за изпълнение ще бъдат оценени, за да се проследи напредъкът и да се предприемат корективни мерки при необходимост.

Тези показатели за изпълнение са:

1. Критична маса на регистрираните дружества

Списък с дружества, определен въз основа на данни за оборота или продажбите, е разработен както на равнище ЕС, така и на равнище държави членки. И за двете равнища ще бъдат предложени минимални целеви проценти за регистриран брой дружества от този списък след една и две години след отварянето на регистрациите.

Броят на регистрираните МСП ще се следи, като групата за управление ще направи оценка във връзка с напредъка по отношение на включването.

2. Брой разрешени жалби в рамките на четири месеца, разделени според вида използван канал за разрешаване

Групата за управление ще анализира между другото броя на подадените жалби, използваните канали за разрешаване, както и броя жалби, разрешени в рамките на четири месеца.

3. Въздействие на рамката (вж. глава III, стълб 4)

4. Ефект от рамката (вж. глава III, стълб 4)

За показатели за изпълнение 2, 3 и 4 е трудно да се определят предварителни цели преди да се натрупа някакъв опит с рамката.

VI — Връзка със съществуващи национални правила и разпоредби, други доброволни схеми и трансгранични последици

Подписващите страни не разполагаха с достатъчно информация или време, за да извършат подробен анализ на съществуващите правила и разпоредби на национално равнище, които в крайна сметка биха могли да се припокриват с настоящата рамка.

Въпреки това от наличната информацията и от теоретична гледна точка заинтересованите страни стигнаха до следните заключения:

1. Националните правила и разпоредби се ползват с предимство спрямо настоящата рамка и свързаните принципи и примери за добри практики. Настоящата рамка за изпълнение и прилагане има за цел да предложи допълнение към съществуващите разпоредби и решения там, където няма други механизми.
2. Ако националните правила и разпоредби вече налагат изисквания спрямо икономическите оператори в обхвата на настоящата рамка, те имат предимство до степента, в която обхващат същите изисквания.

3. Тъй като настоящата рамка е доброволна, дружествата може да изберат да приемат тези правила независимо от съществуването на национални разпоредби или от това дали са въведени повече или по-малко строги правила.

В съответствие с принципите на субсидиарност и взаимно признаване доброволните схеми (национални или международни) може да поискат от групата за управление да признае схемата им за съвместима с настоящата рамка. В резултат на това дружествата, спазващи тази схема (национална или международна), също ще се считат за спазващи настоящата рамка. От тях все още ще се изисква да се регистрират официално и да спазят всички допълнителни изисквания в зависимост от случая.

Не се очаква съществуващите правила, използвани за определяне на приложимото право спрямо даден договор, да окажат въздействие върху възможностите за разрешаване на спорове, включени в настоящата рамка. В случай на трансграничен спор, юрисдикционните аспекти (напр. място, процесуални правила и т.н.), необходими за разрешаване на спора, ще се определят от правните разпоредби, приложими спрямо основните търговски отношения.

Въпреки това групата за управление ще направи преглед, ако е необходимо да се приемат специални правила по този въпрос, като се отчетат различните фактори, например размерът на дружествата или културните особености, след като рамката бъде въведена.

VII— Финансиране

Подписващите страни считат, че не е необходимо специално финансиране за рамката. От институциите, организациите и дружествата, които отговарят за отделните задачи съгласно настоящата рамка, се очаква да я финансират от собствените си ресурси, до степента, в която могат. До първото тримесечие на 2013 г. ще бъде изготвен проектобюджет.

Във всеки случай рамката ще се управлява по икономичен начин, за да се ограничи тежестта за всички участващи страни.

VIII — Оценяване на предложената рамка

По време на срещата си на 29 ноември 2011 г. Форумът на високо равнище възложи мандат на основната група от заинтересовани страни за представянето на рамка за изпълнението и прилагането на принципите за добри практики във вертикалните отношения по веригата на доставка на храни.

По това време членът на Комисията Мишел Барние формулира критериите, на които настоящата рамка следва да отговоря.

Подписващите страни отчитат като полезно представянето на причините, поради които смятат, че настоящото предложение изпълнява тези критерии. Това е полезно и за по-доброто разбиране на логиката на предложението.

1. Ефикасност

Настоящата рамка съдържа опростени, практични и ясни правила, които могат да повишат осведомеността сред дружествата и ще им помогнат да прилагат ефикасно принципите за добри практики в своите вертикални взаимоотношения. Тъй като настоящата рамка е доброволна, предложението дава възможност на дружествата да адаптират вътрешните си процедури по начин, който им позволява най-добре да я спазват, включително участие във възможностите за разрешаване на спорове, обучение и информиране на търговски партньори. В крайна сметка това трябва да спомогне за постигане на действителна културна промяна, в рамките на която лоялните практики и разрешаването на спорове се възприемат като нормална търговска процедура.

2. Ефективност на разходите

Настоящото предложение съдържа мерки за ефективност на разходите, с които икономическите оператори следва да могат да се справят.

Разходите за изпълнение са сведени до минимум. Не е необходимо специално финансиране, тъй като рамката се основава на платформа от множество заинтересовани страни с публичен надзор.

3. Ефективен контрол

Мониторингът и оценяването на рамката се гарантират от платформа от множество заинтересовани страни, представляваща различните интереси в рамките на веригата на доставка на храна. Въпреки че сама по себе си групата за управление не е „независима“ организация, фактът, че възнамерява да работи съгласно стриктни правила за поверителност и анонимност, свързани с представянето на различни интереси, гарантира безпристрастността на мониторинга и оценяването.

В допълнение публичните органи на равнище ЕС имат ролята на публичен надзор, който гарантира, че управлението е ефективно и прозрачно. Освен това предложението не засяга прерогатива на лицата, отговорни за определянето на политиките, да решат по всяко време да въведат законодателни мерки, ако това се счете за необходимо.

4. Прозрачност

Прозрачността се гарантира от редица изисквания за уведомяване и публикуване, изложени в настоящото предложение, и от непрекъснатото публично внимание от страна на институции на ЕС.

В допълнение рамката ще се оценява в кратък период от време съгласно предварително одобрени показатели за изпълнение. Това означава, че оценката се извършва съгласно обективно измерими критерии.
